

# РЕСПУБЛИКА



# АБХАЗИЯ

Республиканское  
государственное  
учреждение



АПСНЫ  
МЕДИА

Газета издаётся с сентября 1991 года

№ 14 (4221) · 23 февраля 2023 г.

21 февраля – день рождения **Дмитрия Иосифовича Гулиа**

## «СЛУЖИТЬ НАРОДУ – ВЫШЕ СЧАСТЬЯ НЕТ»

У каждого народа есть особые даты, в том числе связанные с днями рождения его великих сыновей. Для абхазского народа одна из таких дат – 21 февраля. В этот день, в 1874 году, в селе Уарче Гумистинского участка (ныне Гулрыпшский район) в крестьянской семье на свет появился будущий патриарх абхазской литературы Дмитрий Иосифович Гулиа. Кто знал тогда, как велико его предназначение! Какую огромную роль он сыграет в судьбе абхазского народа! Но это свершилось. Заглася яркая звезда!

Каждый год 21 февраля в нашей стране отмечается день рождения этого великого человека. Проводятся различные мероприятия, вечера и круглые столы, посвящённые его жизни и творчеству, по традиции возлагают цветы к памятнику патриарха, расположенному в центре столицы в сквере у Абхазской госфилармонии. И в этом году почтить память Дмитрия Иосифовича Гулиа пришли вице-президент Бадра Гунба, Спикер Парламента Лаша Ашуба, руководитель Администрации Президента Жансукх Нанба, вице-премьеры Беслан Джопа и Владимир Делба, министр культуры Даур Кове, абхазские поэты и прозаики, представители творческой интеллигенции и общественности, школьники. Живые и яркие цветы – знак памяти и уважения великому человеку – легли на постамент. Отраднo было наблюдать, что не только взрослые склоняли головы, но и дети.

В этом году Дмитрию Гулиа – 149 лет со дня рождения. На следующий год предстоит юбилейная дата. И это будет значимым событием для страны.

**Всю жизнь свою,  
как воин и поэт**

**Служить народу –  
выше счастья нет,** – писал Дмитрий Гулиа. И он показал это своей яркой жизнью, своим каждодневным упорным и созидательным трудом. Он был первым во всём. И за что бы ни брался, достигал хорошего результата.

В 1892 г. совместно со смотрителем (директором) Сухумской горской школы К. Мачавариани составил и издал «Абхазскую азбуку» на русской графической основе. Он – автор множества стихотворений, в ряде которых в начале своего творчества пользовался традициями устной народной поэзии, сюжетами, мотивами, а также формой и ритмикой



народного стиха. Ему принадлежат первые сатирические стихи в абхазской литературе: «Двое не могли идти, а третий не мог их догнать», «Милое» (создание), «Ходжан Большой», «Гуляка». На основе фольклорных сюжетов он в 1910 году написал произведение «Абрыскыл» и «Пистолет Эшсоу», которые можно отнести к первым абхазским поэмам. В 1912 году вышел поэтический сборник Дмитрия Гулиа «Стихотворения и частушки» – фактически первая художественная книга в абхазской литературе. В 1921 г. организовал и возглавил первую абхазскую театральную труппу, которая выступала в сёлах Абхазии. Он основал и стал редактором первой абхазской газеты «Апсны». Среди прозаических произведений Дмитрия Гулиа выделяются рассказ «Под чужим небом», роман «Камачич». У него есть и драма «Призраки», есть работы по языку, истории, этнографии абхазов, есть хрестоматии и учебники. В 1920 году в Сухуме он выпустил на абхазском языке первый «Абхазский календарь». Дмитрий Гулиа перевел на абхазский язык Евангелие (один из основных переводчиков), ряд произведений Александра Пушкина, Михаила Лермонтова, Тараса Шевченко, Акакия Церетели, Николая Бараташвили, поэму Шота Руставели «Витязь в барсовой шкуре».

В своей «Автобиографии» просветитель писал: «...все, что делал, делал искренне. Но мог бы сделать больше, если бы я всегда точно понимал, что важнее и что не требует отлагательства. Я распылял свою энергию, занимаясь то поэзией, то наукой. Может, было бы лучше, если бы целиком посвятил себя только литературе? Может быть. Когда человек что-либо начинает первым, он неизбежно растрачивает больше энергии, и его деятельность неизбежно приобретает разносторонний характер. Это и хорошо, и плохо».

Он отмечал, что мешали ему и высказывания некоторых людей.

«Когда мне слишком «левые» абхазские товарищи рисовали картину «мировой революции», в которой Абхазия всего-навсего малозначащая капля, у меня – не скрою – невольно выпадало перо из рук. Стоит ли трудиться ради капли, которая все равно испарится? Но жизнь показала, что стоит, что можно и должно работать во имя даже капли. Если хорошо потрудиться – она не испарится. Она устоит...»

Дмитрий Гулиа ушёл из жизни 7 апреля 1960 года. Пройдут года, пройдут века, но память о нём будет вечно жить в народе.

Лейла ПАЧУЛИЯ

## ДЕНЬ ЗА ДНЕМ

**16 февраля.** Премьер-министр РА Александр Анкваб обсудил вопросы состояния и развития науки с президентом Академии наук Абхазии Зурабом Джапуа, директором Абхазского института гуманитарных исследований Ардой Ашуба и директором Центра стратегических исследований при Президенте РА Вячеславом Чирикба, которые высказали свое мнение по ряду актуальных направлений, требующих внимания государства в контексте целенаправленных, фундаментальных исследований, подготовки научных кадров и финансирования. Премьер-министр предложил участникам встречи представить консолидированную позицию научных центров страны с целью выработки дальнейших действий.

**18 февраля.** Состоялся съезд Армянской общины РА, председатель совета которой Галуст Трапизонян представил отчет о проделанной работе. Делегаты

съезда единогласно избрали новым председателем организации ветерана Отечественной войны народа Абхазии, председателя благотворительного фонда «Амшен» Алика Минасяна.

**20 февраля.** Президент Республики Абхазия Аслан Бжания прибыл с рабочим визитом в Беларусь. В Минске, во Дворце Независимости, его принял Президент Республики Беларусь Александр Лукашенко.

Во встрече принял участие министр иностранных дел Абхазии Инал Ардзинба.

На переговорах обсуждались вопросы активизации двустороннего сотрудничества, экономического.

Президент Абхазии подчеркнул, что прибыл в Республику Беларусь по приглашению Александра Лукашенко, посетившего Абхазию 28 сентября 2022 года.

По сообщениям  
информационного агентства

## Развитие села – приоритетная задача государства

Известно, что распад Советского Союза и Отечественная война народа Абхазии 1992-1993 годов нанесли значительный урон народному хозяйству нашей страны, в том числе сельскому хозяйству. Ситуация усугубилась еще и распадом колхозов и совхозов, и как следствие, оттоком большей части трудоспособного населения в города из-за отсутствия рабочих мест в наших селах.

Несмотря на попытки руководства Абхазии изменить ситуацию на селе, в течение всего послевоенного периода данная проблема остается актуальной и по сей день.

С целью изменения положения дел в сельском хозяйстве, закрепления сельского населения на местах путем оказания безвозмездной финансовой помощи руководство страны выделило из бюджета 200 миллионов рублей на 2021–2022 годы на развитие сельского хозяйства. При этом с целью исключения возможного злоупотребления со стороны участников проекта денежные средства, выделенные на реализацию конкретного проекта, в каждом отдельном случае переводятся по перечислению банком за оказанную услугу.

Указанная Программа продлена и на 2023 год. Реализация и осуществление Программы возложены на Министерство сельского хозяйства РА и министра Б.Джопа, который является председателем Республиканской комиссии. В состав комиссии входят как члены Правительства, так и депутаты Народного Собрания – Парламента РА.

Так, за этот период конкурсной комиссией рассмотрено и одобрено 253 проекта на сумму 154,2 млн рублей, в том числе: 27,5 млн – на растениеводство, 16,6 млн – на животноводство, 25,5 млн – на переработку сельскохозяйственной продукции, 8,8 млн – на приобретение малой механизации, 2,5 млн – на развитие рыбоводства и т.д. Только в сфере растениеводства и животноводства поддержку получили 144 хозяйства, из которых 60 – вновь созданные, что позволило создать до 100–120 рабочих мест.

В настоящее время Министерством сельского хозяйства РА совместно с Республиканской комиссией изучаются более 180 проектов, из которых, как показала практика предыдущих двух лет, будут отобраны до 80–85 процентов и профинансированы также в 2023 году. При этом часть рассматриваемых проектов, которые будут отклонены комиссией на этом этапе, будут доработаны совместно со специалистами Минсельхоза РА и включены в Программу на следующий год.

Высшим руководством РА делается все возможное для привлечения еще больших средств, в том числе и инвестиций для охвата еще большего количества участников данной Программы.

Анализируя результаты данной Программы развития сельского хозяйства за упомянутые два года, можно смело утверждать, что проект состоялся, получил активную поддержку сельского населения, и он будет продолжен.

Пресс-служба Министерства  
сельского хозяйства РА



## Специально для газеты «Республика Абхазия»

В мае 526 года от Рождества Христова жители славного города Антиохия и паломники готовились отпраздновать Вознесение Господне – один из двенадцати главных праздников христианства. В полдень задрожала земля, поднялся ураган, загремело небо, взметнулся огонь. Вскоре Антиохии не стало. Это было одно из крупнейших в истории человечества землетрясений, жертвой которого стали четверть миллиона человек. Так погиб город, где проповедовал «апостол языков» Павел и где члены местной общины первыми провозгласили себя христианами. Через полтора тысячелетия трагедия повторилась, и в результате землетрясения 6 февраля 2023 года турецкий город Антакья, находящийся на месте древней Антиохии, пал в руины.

Землетрясение в Турции и Сирии унесло жизни десятков тысяч человек, разрушены города, дороги, повреждены коммуникации. Последствия ещё предстоит оценить и преодолеть. Надо сказать, что существует ряд версий о причине землетрясения, порой они фантастические и политизированные, что, впрочем, неудивительно в напряжённой международной обстановке и ситуации брожения умов.

«Господи, спаси от глады, губительства, труса, потопа, огня, меча, нашествия иноплемеников и междоусобных брани». Так постоянно молят верующие во время Всенощного бдения. Трус, то есть трясение земли, называется одним из первых среди страшных бедствий. Страшнее пожара, наводнения и войны. Помимо его гигантской разрушительной энергии, оно неожиданно. Даже извержение вулкана, война – все это имеет предсигналы и позволяет так или иначе подготовиться. Землетрясение – неожиданно, в любое время суток или года, поэтому прогнозам землетрясений посвящен гигантский объем исследований, но всё-таки конкретное землетрясение всегда неожиданно. Достаточно уверенно выделены сейсмоопасные зоны, где определена периодичность землетрясений, например, раз в сто лет, но в какой год? Разрушает не вероятность, а само землетрясение.

Планета Земля подобна куриному яйцу, у которого скорлупа растрескана. У яйца – случайно, а трещиноватость земной скорлупы – коры – достаточно закономерна. Эти трещины называются разломами. Детально изучены их распределение, ориентировка, глубина проникновения, но не время землетрясения. Разломы – это глубинные трещины в земной коре. Подвижки по разломам происходят иногда медленно и незаметно, а иногда резко, почти мгновенно, и тогда и происходят землетрясения. И в этом смысле произошедшее ныне землетрясение – естественная закономерность. Выделяется гигантская энергия, на метры сдвигаются горные системы и долины. Встряска от этих подвижек распространяется на сотни и тысячи километров, это вам не рояль двигать. Разлом как трещина прослеживается на десятки километров вглубь.

Известно, что люди, пережившие катастрофическое землетрясение, потом предсказывают даже небольшие землетрясения, мне об этом рассказывали жители Ашхабада, пережившие страшное землетрясение 1949 года.

Теперь-то, после происшедшей трагедии, задним числом, можно и поговорить, многое можно объяснить, но не предсказать заранее. Севернее города Газиантеп землетрясение было неизбежно, другое дело когда? И почему именно первые толчки в ночь с 6 на 7 февраля в 04.17 по Москве?

А потом в 13.24 – катастрофическое землетрясение возле города Эльбистан?

Землетрясения более вероятны тогда, когда приливные воздействия Луны и Солнца над этим местом Земли максимально раскачивают ее, то есть в новолуния или в полнолуния, в полдень или в полночь. Кстати, 6 февраля нынешнего года как раз было полнолуние. Недаром в Псалме 90 Давида, который больше известен как «Живый в помощи», молящиеся просят Господа избавить их от «страха ночного и беса полуденного». Итак, сильнейшие землетрясения в Турции в районе провинции Хатай происходят регулярно. Предшествующее землетрясение произошло рядом, в Анатолии, 80 лет тому назад, в 1939 году, с такой же магнитудой – 7,9. Примерно такая же – почти вековая повторяемость наблюдалась и прежде.

Что же делать? Разумеется, выбегать на улицу в 12 часов ночи или дня. Мне мой брат, Иван Васильевич, тоже геолог, всю жизнь проживший на Камчатке, где землетрясения происходили регулярно, но не катастрофические (я в свое время их изучал), рассказал историю. Так вот, зима, ночь, землетрясение. Народ выбежал из многоэтажных домов в том, что успел накинуть. Землетрясение закончилось. Все возвращаются домой, а по двору бегают мужичонка в пальто на голое тело, в тапочках и спрашивает: «Ребята, а где здесь Верка живет?» Простите мне эту комичную историю, но я её пересказал для разрядки, ведь уж очень все страшно сегодня в Турции и Сирии.

А теперь рассмотрим более доступное понимание и прогноз – геолого-географическую приуроченность эпицентров землетрясений. Они связаны с разломами, по которым граничат стабильные блоки земной коры – плиты. На севере это плита, примерно соответствующая Турции, которую с юга и ограничивает Анатолийская зона разлома, на западе это зона Средиземного моря, а вот на юго-востоке – мощная и стабильная Аравийская плита, сложенная древнейшими породами, образующими единый древний стабильный блок.

Эпицентр первого – в полночь на 7 февраля – землетрясения находился немного севернее города Газиантепа, где проходит крупнейший Северо-Анатолийский разлом, протягивающийся из Средиземного моря с юго-запада

на северо-восток от острова Кипр, в район залива Искандерун (в честь Александра Македонского), который продолжается на северо-восток через юг Турции и прослеживается в Армении.

Второй разлом прослежен с юга, проходит прямо на север через район Мертвого моря в Сирию. Он отделяет расположенные западнее территории Израиля и Средиземного моря, на этот раз оказавшиеся стабильными от прижатой с востока твердой Аравийской плиты, движение которой на север и вызвало трагедию. В районе города Газиантеп разлом Мертвого моря буквально втыкается в Анатолийский разлом, за которым стоит достаточно твердый блок юго-восточной Турции. Трагедия произошла в месте пересечения этих двух постоянно активных разломов. Левый Средиземноморский блок движется на юг, а вот правый блок – Аравийская плита – на

север, образуя горизонтальные перемещения по меридиональному разлому Мертвого моря. Такое движение называется левый сдвиг. В результате землетрясения Аравийская плита продвинулась в разных участках всего-то на 3–5 метров, но двигались-то горы, и в месте, где Аравийская плита по разлому Мертвого моря проскользила и воткнулась в Анатолийский разлом, и произошла трагедия. Землетрясение с магнитудой в 7,8 балла имело очаг, где, собственно, и произошли главные события, главные смещения на глубине 18–19 километров. Это одна из относительно неглубоких субгоризонтальных плоскостей в недрах земной коры, потому что центр землетрясения относительно неглубокий, мелко-фокусный. Но от этого не легче. Вторая подвижка, второй толчок, почти такой же магнитуды произошел в районе Эльбистана. Эти два мощнейших землетрясения сопровождалась продолжающимися менее мощными землетрясениями с магнитудой 5–6 баллов. Они тоже сопровождаются разрушениями, и если бы они были одиночными, то о них сообщалось бы по всему миру. В данном же случае десятки таких землетрясений – афтершоков (вторичных толчков) продолжают и будут продолжаться. Поэтому спасательные работы чрезвычайны.

Перенесемся на север – на Кавказ. Благодаря горному рельефу разломы, отделяющие протяженные хребты или пересекающие их поперек, хорошо видны. К счастью, большинство их заглохло (конечно, пока, до поры до времени), а по некоторой части разломов происходит перемещение с той или иной интенсивностью: по одним – постепенно, по другим – сопровождаясь землетрясениями. Наиболее сейсмоопасные зоны – это Центральный и Восточный Кавказ и Армения. Когда-то здесь извергались вулканы, но теперь – пока они потухшие, землетрясения продолжают. В начале прошлого века было катастрофическое землетрясение в Гяндже. Мы были современниками катастрофического Спитакского землетрясения, унесшего тысячи жизней.



29 апреля 1991 года землетрясение произошло в Южной Осетии, в Джаве, в то время, когда там продолжался вооруженный конфликт. Тогда я обладал правами и документами эксперта по катастрофам и сразу же отправился туда. Важная деталь, на которой остановлюсь особо. Секретарь райкома партии Заира Джоиева на утро 29 апреля назначила городской митинг. Дома опустели, и тут-то и произошло катастрофическое землетрясение. Погиб в городе лишь один человек, засидевшийся в поликлинике. При встрече с нею я всегда, несколько нарушая кавказский этикет, целовал её ручки, понимая, что это – человек, спасший население целого города. Грузия, частью которой была тогда Южная Осетия, ни научной, ни материальной помощи не оказала. Помощь сразу пришла из-за хребта, от России. Я оказался единственным геологом на месте. Консультировал, успокаивал людей, встретился с только что избранным главой Южной Осетии Знауром Николаевичем Гассиевым, потомком А.М. Джатиева, друга моего двоюродного деда геолога А.А. Флоренского, открывшего цинковую составляющую Квайсинского свинцово-цинкового месторождения.

Мой приезд неожиданно и действительно оказался полезным. Дело в том, что во

время землетрясения гигантский оползень заградил реку Паца, образовался водоем. Запруду решили взорвать приехавшие саперы из дислоцировавшейся военной части. Взрывать – это их специальность. Но подобный метод прорыва запруды образовавшегося водоема перегородил бы долину и мог привести к тому, что мощный селевой поток смыл бы находившиеся ниже четыре села, часть Цхинвала и достиг бы Гори. К счастью, мне удалось убедить саперов не торопиться, хотя заряды для взрыва были уже заложены. Тем временем вода, уровень которой достиг кромки запруды, сама начала размывать дорогу, и затопление хотя и было, но затопило только первые этажи домов в нижней части Цхинвала. Люди в городе спрашивали меня, а не съехать ли им в спокойное место. Я отвечал: «Кто же бежит от Родины, от могил предков, тем более в трудное время?!»

Абхазия не принадлежит к особо сейсмоопасным районам. Да, землетрясения бывают, но эпицентры их, т.е. глубинные очаги, к счастью, далеко, а до Абхазии доходят их отзвуки. Так было и в ночь с 6 на 7 февраля. Жители сделали совершенно правильно, выбежав (те, кто ощутил на себе) на улицу, но, к счастью, отделались легким испугом. Будем надеяться, что и впредь будет так же. Конечно, Абхазия тоже рассечена разломами. Одни из них тянутся параллельно Кавказскому хребту, а другие сбегают с гор к морю. Собственно, каждая река прокладывает себе дорогу по зонам трещиноватости – то есть по разломам.

Полторы тысячи лет назад после землетрясения 526 года в регионе ещё полтора года ощущались толчки, через два года там снова произошло сильное землетрясение. Увы, стихийные бедствия невозможно предотвратить, трудно предсказать, можно лишь подготовиться и бороться с последствиями. Обратите внимание, в регионе бедствия выстояли минареты и многие старинные здания, а вот недавно построенные рассыпались, как карточный домик. В сейсмоопасных зонах необходимо возводить сейсмостойкие сооружения, не халтурить и не экономить на строительном материале. Помните, во время сокрушительного Спитакского землетрясения рушились в прах дома, где недобросовестные строители «недовложили» в железобетон цемент, а попросту разворовали. Вспомнился стих Маршака «Гвоздь и подкова». Там говорится, что проиграна битва только из-за того, что конь командира не был подкован, а всё «оттого, что в кузнице не было гвоздя».

Скорблю по погибшим в Турции, в многострадальной Сирии. Горжусь, что мои соотечественники, жители России и Абхазии, в первые же дни трагедии пришли на помощь страждущим.

**Павел ФЛОРЕНСКИЙ,**  
профессор, доктор геолого-минералогических наук, академик РАЕН, почётный академик АНА, гражданин Республики Абхазия, член Союза журналистов РА

г.Москва



# ПОЭТ И ГРАЖДАНИН

Поэтом можешь ты не быть,  
Но гражданином быть обязан...

Эти строчки вспомнились сразу, как только я приступила к материалу о Рушбее Смыре. Познакомились мы в редакции гудаутской районной газеты «Бзыбь» в 80-е годы прошлого столетия. Здесь он был не просто желанным гостем, а настоящим другом для всех сотрудников. В первые минуты нашего знакомства он попросил меня в будущем говорить только на родном абхазском языке. В его присутствии, а он филигранно владел языком, мне было неловко изъясняться на моем, «нелитературном». Но именно он сказал мне, что мой абхазский, хоть и несовершенен, но звучит красиво. С тех пор, помня эти наставления, стараюсь говорить на абхазском языке. Рушбей интересовало и волновало все, что касалось абхазской культуры, языка, спорта, политики. Он искренне радовался, когда приносил к нам в редакцию первые стихи начинающих поэтов, школьников, просил опубликовать еще несовершенные стихи, но это должно было стать стимулом для начинающих. Этим он занимался всю свою жизнь, становился «крестным» отцом для одаренных юношей и девушек, в которых видел маленькую литературную искру, и помогал всем без исключения. Он вел кружки любителей поэзии, которые становились школой для молодых авторов. Они читали на этих заседаниях свои стихи, разбирали стихи абхазских поэтов, учились у Рушбея выражать свои мысли через прозу и поэзию. Так вокруг него собирались молодые люди, которые чувствовали поэзию, слово. Они и сегодня благодарны своему наставнику.

Главный редактор Абхазского радио Адгур Гунба вспоминал:

— Для нас, начинающих поэтов, было очень важным общение с Рушбеем Смыром. Он умел найти такие слова, которые вдохновляли нас, вселяли уверенность. Мы учились у него не только тому, как создаются стихи, но и отношению к языку, такому понятию, как Родина. Его дом был всегда открыт для нас. Мы приезжали к нему, рассказывали о своих маленьких победах, что его очень радовало. Мы хорошо знали, как Рушбей любил горы, и для нас стало невероятным подарком, когда он организовал для группы студентов поездку на Ауадхуру. Мы слушали его рассказы и истории, связанные с обычаями и поверьями, он нам читал стихи, а у нас была уникальная возможность прочесть свои стихи. Эти несколько дней, проведенные в горах Абхазии, мы помним всегда и вспоминаем его с благодарностью.

Народный поэт Абхазии, кавалер ордена «Ахьдз-Апша» II степени, член Ассоциации писателей Абхазии, Рушбей Смыр родился 13 февраля 1950 года в селе Аацы Гудаутского района. Он окончил Приморскую среднюю школу, в младших классах начал пробовать свои силы в поэзии. Школьная тетрадь с первыми стихами будущего поэта оказалась у абхазского поэта Владимира Анкуаб. А вскоре имя Рушбея Смыра стало появляться в газетах и журналах Абхазии — районной газете «Бзыбь»



и «Апсны Капшь», журнале «Алашара». Собственно, это и определило его дальнейшую судьбу. Любовь к поэзии и слову пришла к нему и осталась с ним на всю его жизнь. Так случилось, что из-за случайной трагедии Рушбей еще в юности начал терять зрение. И все равно он много времени проводил за книгами, много читал, писал стихи. Окончив школу, он поступил на филологический факультет Сухумского педагогического института, но проучился всего два курса. Учебу пришлось прервать из-за обострения болезни глаз.

В 70-е годы он работал в библиотеке Новофонской турбазы «Псырдзха». В это время, в 1973 году, вышел его первый сборник стихов «Пляска звезд». Р. Смыр автор 12 поэтических сборников — «Стрела», «Мои горы», «Кукушки перекликаются», «Быстрые мои кони», «Рада гуша», «Голос» и другие. Связав свою жизнь с литературой, он с большим уважением и почтением относился к слову. И на его очень мелодичные стихи композиторы создали немало песен. Продолжая свое становление как писатель, он окончил Высшие литературные курсы при Литературном институте им. А.М.Горького в Москве.

...В день рождения Рушбея Смыра в Гудауте прошел вечер памяти. Собрались его друзья, коллеги по литературному цеху, соратники, родственники и те, кто вспоминает Рушбея Смыра и считает его своим наставником и старшим другом. Поэт Владимир Зантария, председатель Союза писателей РА Вахтанг Абхазоу в своих выступлениях подчеркнули, насколько произведения Рушбея Смыра отражали дух народа. Рушбей Хазаратович всю свою жизнь был в гуще народных событий. Его произведения, как и он сам, были глубоко патриотичны, и в то же время лирические стихи поэта говорят о том, насколько он был тонок.

Присутствующие на вечере имели возможность услышать в записи и голос поэта. Он всегда очень проникновенно декламировал свои стихи. И так, как это делал поэт, повторить невозможно, отмечали выступающие. Стихотворения Рушбея Смыра звучали в исполнении актеров Абхазского драматического театра Даура Арухаа и Кесоу Хагба, а песни на его стихи исполнили вокальный ансамбль «Рица», фольклорные ансамбли «Ахьыштра» и детский школьный вокальный коллектив «Киараз» из села Джирхуа.

Произведения Рушбея Смыра стали классикой абхазской литературы, вошли в учебные программы средних школ и АГУ. Преподаватель АГУ и директор средней школы села Джирхуа Дифа Габния уверена, что наследие абхазского поэта будут изучать следующие поколения.

Главная и основная тема творчества Рушбея Смыра — Родина, народ Абхазии, человек, любовь

ко всему прекрасному, природе, цветам, женской красоте. Особое место в нем отведено размышлениям о героической и трагической судьбе абхазского народа, поэтому теме махаджирства он посвятил свою поэму «Семра». Всю боль народа, который пережил такие испытания, он отразил в этом произведении, переведенном на турецкий, русский и абазинский языки. Это историческая поэма о трагических событиях

XIX века на Кавказе, приведших к исчезновению целого народа — убыхов. Это художественное произведение — знаковое событие как в творчестве автора, так и в целом для абхазской литературы. Трагедии убыхов посвящен роман Баграта Шинкуба «Последний из ушедших». О своей работе над переводом поэмы «Семра», о том, что ей помогло и придавало сил, рассказала поэтесса из Карачаево-Черкессии, член Ассоциации писателей Абхазии Лариса Шебзухова.

Ее выступление было на абазинском языке. Но в данном случае никому из присутствующих не нужен был переводчик. Она рассказала, что с творчеством автора была знакома еще до встречи с ним. Идея перевести поэму на абазинский язык возникла у Рушбея, и он предложил Ларисе Шебзуховой взяться за эту работу. Она призналась, что испытала гордость в этот момент и что именно общение с поэтом вдохновило ее на выполнение столь ответственной работы.

Член Союза писателей СССР, заслуженный деятель культуры Республики Адыгея, лауреат Государственной премии имени Дмитрия Гулиа Рушбей Смыр активно участвовал в национально-освободительной борьбе абхазского народа. По словам его единомышленников, друзей и соратников, его творческая жизнь и наполненная событиями общественная деятельность были связаны неразрывно. Невозможно представить, чтобы Рушбей оставался в кабинете и писал стихи, если в стране происходили какие-то значимые события. Он всегда был в гуще народа, у него было свое видение, как разрешить ту или иную ситуацию, он умел слушать и его всегда слушали и слышали. Именно потому, что он умел убеждать и прекрасно знал историю Абхазии, любил абхазскую культуру, его по поручению Владислава Ардзинба командировали в Турцию, на встречу с нашими соотечественниками. Вместе с ним в этой поездке были истинные патриоты Феня Авидзба и Мирод Гожба. Их миссия была велика, президент надеялся, что после встреч с соотечественниками на историческую родину вернутся сотни абхазов, черкесов, абазин. Ф.Авидзба с большим сожалением отметила, что ей очень не хватает общения с Рушбеем Смыром, с которым ее связывала многолетняя крепкая дружба.

Последние годы своей жизни Рушбей практически не видел. Но он не переставал участвовать в общественной жизни нашей страны. Он был и оставался поэтом и гражданином, старался с честью и достоинством пронести через всю жизнь эти высокие понятия. Он оставил свое имя в истории абхазской литературы и культуры.

Марина ГАБРИЯ,  
соброр газеты  
«Республика Абхазия»

Премьера в Абхазском театре

## ПОБЕДА МОЛОДОСТИ И ЗДРАВОВОГО СМЫСЛА

На сцене Абхазского государственного драматического театра имени С. Чанба на хорошем абхазском языке звучали диалоги героев Достоевского.

Премьера спектакля «Ловелас» в постановке заслуженного работника культуры Республики Абхазия и заслуженного артиста России Адгура Кове, уже ставшая событием для актеров и зрителей, побуждает иначе взглянуть на происходящее в жизни каждого из нас.

О вечных вещах — любви, страсти, которых никакой природной робостью не сдерживать, о победе молодости над обыденностью в новом спектакле говорится легко и весело, с умной и снисходительной иронией.

Даже трагическое решение об уходе из жизни главного героя, Макара Девушкина, воспринимается через призму всепобеждающего оптимизма.

Режиссер Адгур Кове, выступивший еще и в качестве художника-постановщика, признался журналистам, что катализатором создания спектакля стала, по сути, случайно оказавшаяся у него в руках пьеса Валерия Семеновского, написанная по мотивам не любимого им произведения

женский артист Республики Абхазия Теймураз Чамагуа, прелестную Вареньку Доброселову воплотила приглашенная актриса Амра Начкебия.

Это не первое появление Амры Начкебия на сцене Абхазского театра. Она дебютировала в историческом — знаковом — спектакле Мадины Аргун «Сариа».

Каждый, кому посчастливилось присутствовать на первых показах спектакля «Сариа», был потрясен не только режиссерской трактовкой судьбы спутницы Нестора Лакоба, но и удивительным талантом молодой актрисы.

Все это не случайно. Амра по профессии режиссер. Кроме того, она обладает непревзойденным даром перевоплощения: изменяться, мимикрировать... Потрясающее внешнее сходство молодой актрисы со спутницей жизни Нестора Лакоба и безусловный талант определили выбор режиссера и точное попадание в образ.

В спектакле «Ловелас» Амру Начкебия узнать не просто, это совершенно другой женский персонаж. Легкая, тонкая, юная Варенька, совершенно не воспринимающая ничего косого. Вдохновившись письмами Макара Девушкина, она находит в



Ф. М. Достоевского «Бедные люди», — первого и откровенно сентиментального романа писателя.

— Фактически это пародия на роман, — уточняет А. Кове, — драматург, смеясь, иронизируя и порой даже издеваясь над сюжетом, раскрыл для меня то, о чем великолепно сказал наш американский драматург Торнтон Уайлдер: «...В жизни обычного человека происходит то же самое, что происходит в жизни людей великих — полководцев, писателей, — тот же космос, те же страсти». Прошу прощения за возможные неточности цитирования, но этот подход помог мне иначе взглянуть на события в романе «Бедные люди». Мне стало интересно воплотить их на сцене.

— В Абхазском театре я ставлю эту пьесу во второй раз, то есть это ремейк, но при этом герои говорят на абхазском языке, — продолжает Адгур Кове. — Работа над спектаклем шла очень легко, быстро и с любовью всех вовлеченных в нее людей. И эта легкость передается зрителям.

В качестве блистательного переводчика пьесы на абхазский выступил директор театра Алхас Чолокуа.

Роль Макара Девушкина великолепно исполнил заслу-

себе силы сделать правильный выбор: Варенька выходит замуж за влюбленного в нее молодого человека (актеры Леон Кур-оглы и Аляс Колбая). Свидетелем ее счастья становится исполнительница женской ипостаси Некто Розита Тания.

— Я воспринимаю историю своей героини Вареньки как историю любой из нас, молодых женщин, — сказала Амра после спектакля. — Ведь все мы сталкиваемся в тот или иной период жизни с проблемами, кажущимися неразрешимыми. Макара Девушкин отдал Вареньке все, что у него было: душу, сердце. Когда она вышла замуж за другого, он не смог этого принять, смирился и предпочел покончить с собой.

Удачное режиссерское решение — поместить зрителей в самый центр подвижной сцены — диктует и особое восприятие.

Свидетелями каждого показа смогут стать не более пятидесяти зрителей. Именно столько выдерживает подвижный круг сцены. Ведь Земля возвращается, все повторяется. Коротка человеческая жизнь. И важно извлекать уроки из происходящего.

Юлия СОЛОВЬЕВА  
Фото Эльзы Чанба



## Архивист — хранитель истории

Еще со времен Древнего Рима, Греции, Египта ценные государственные документы собирались и хранились особым способом. Именно сохраненные архивы и археологические раскопки, производимые на этих территориях, позволяют исследователям достоверно утверждать, что профессия архивист имеет давнюю историю. О значимости этой профессии, о том, как важно сохранить национальное единство и обеспечить позитивную динамику развития государства, о том, какую роль в этом играют архивные документы, рассказывает в интервью корреспонденту газеты «РА» Милана Бжания — историк-архивист, специалист в области государственной политики в сфере сохранения документального наследия Республики Абхазия.

— Милана, расскажите немного о себе.

— Я родилась и закончила школу в Абхазии. Высшее образование получила в Москве. В 2020 году закончила на красный диплом Российский государственный гуманитарный университет, Историко-архивный институт, факультет архивного дела. В настоящее время работаю в Абхазском институте гуманитарных исследований им. Д.И. Гулиа Академии наук Абхазии, преподаю на кафедре истории археологии, этнологии Абхазии в Абхазском государственном университете, являюсь советником министра культуры РА и координатором международного исторического форума «История и архивы: межгосударственное измерение». Занимаюсь реконструкцией исторической памяти путём выявления архивной информации в международных архивах.

— Чем вас привлекла профессия архивиста?

— Я осознаю важность сохранения исторического наследия. Историческая память — основа национальной государственности, именно она позволяет как в исторической ретроспективе, так и с позиции современности обеспечить те историко-культурные и национально-духовные скрепы, которые помогают сохранить национальное единство и позитивную динамику развития государства. Целью моей деятельности — восстановить утраченное документальное наследие Абхазии.

— Есть у вас наставники или люди-мотиваторы, которыми вы вдохновляетесь?

— Меня мотивирует качественный результат. Такой результат я видела у своих преподавателей в университете. Именно там я сформировалась как профессионал, интенсивно развивая себя. И дело не только в получаемых знаниях, хотя это важно. Будучи студентом, ты учишься расставлять приоритеты, выбирать для себя главное, решать задачи в условиях ограниченных ресурсов, в первую очередь, временных. Всё это — важные для сегодняшней жизни навыки. Также именно в студенчестве человек, как мне кажется, окончательно формируется как личность. Самостоятельная жизнь способствует формированию собственного мировоззрения, своей позиции по многим вопросам.

— Какие минусы есть в вашей профессии и чем она полезна для Абхазии?



— Никаких минусов. Наоборот, для меня это актуальное и перспективное направление. Другое дело, что в нашей стране необходимо создать благоприятные условия работы для специалистов архивного дела. Эта задача, вообще, актуальна в современной системе глобализации, а для Абхазии, в связи с событиями грузино-абхазской войны 1992-1993 гг., она актуальна особенно. В ходе войны оккупантами были разорены и сожжены Центральный государственный архив Абхазии, Абхазский институт языка, литературы и истории, Республиканская библиотека и другие хранилища документальной памяти, что привело к утрате большей части историко-документального наследия. Эта утрата, к сожалению, делает возможной спекуляцию историческими фактами, их искажают. А как опровергнуть, если уже нет документальных доказательств? Такие обстоятельства показывают уязвимость государства, создают проблемы для защиты национальных интересов.

— Какие ваши проекты были самыми значимыми в прошедшем году?

— Это издание книги «Перечень документов по истории Абхазии XIX — начала XX вв. по фондам Российского государственного исторического архива». Над этим проектом мы работали два года совместно с коллегами из Москвы. После презентации данный «Перечень» был распределен среди ведущих библиотек и архивов РФ, а также среди представителей абхазской диаспоры в г. Москве.

В течение года я принимала участие в различных научных мероприятиях в Абхазии и России.

15 ноября 2022 года мы с коллегами в составе делегации из Республики Абхазия приняли участие в работе круглого стола «История российского Причерноморья: вовлечение новых субъектов Российской Федерации и дружественных стран в процесс развития единого исторического пространства», организованного Молодежным клубом Российского исторического общества в г. Москве.

По приглашению Министерства науки и высшего образования Российской Федерации, Координационного совета по делам молодежи в научной и образовательной сферах Совета при Президенте Российской Федерации по науке и образованию, Фонда Росконгресса приняла участие в качестве спикера на площадке «Глубина исторической памяти и искусственный интеллект», во II Конгрессе молодых ученых — одном из ключевых событий десятилетия науки и технологий в России.

— Милана, что вы планируете реализовать в ближайшее время?

— Буду продолжать работать, развиваться, ставить новые цели и достигать их.

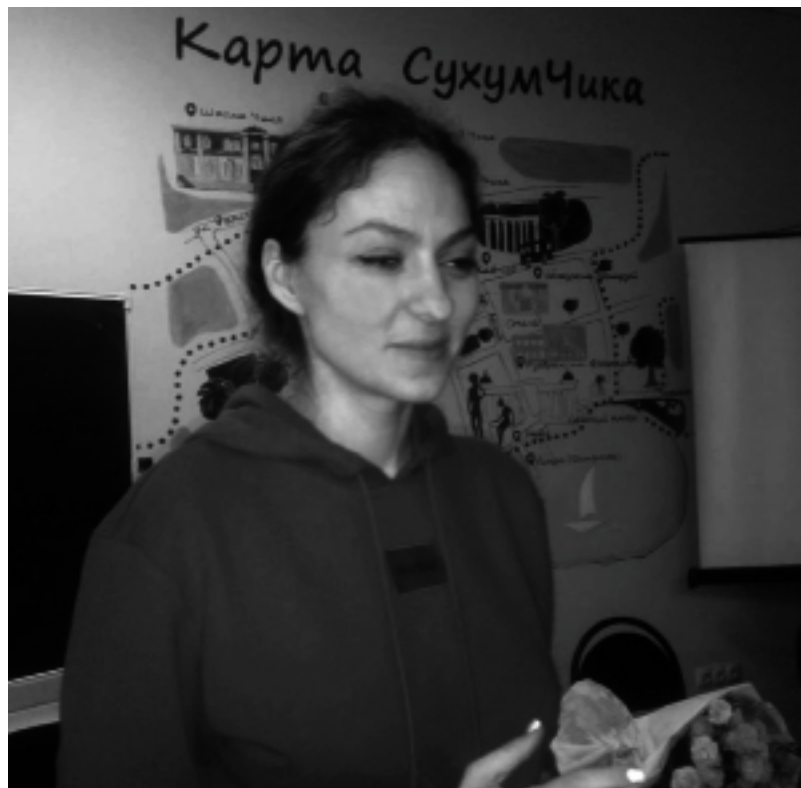
Ну и, конечно, мечтать. Очень важно, чтобы в жизни человека обязательно, кроме целей, были и мечты. Мечты оставляют в нашем мире место для волшебства, когда они исполняются, а цели — не дают остановиться на месте и заставляют развиваться. И это здорово.

— А какой проект, над которым вы работали, был самым интересным и запомнился больше всего?

— Для меня всегда самое ценное и содержательное — знакомство и общение с интересными людьми. Это и запоминается. Помню каждого, с кем я встречалась на разных площадках из разных уголков мира, с кем посчастливилось обсуждать общие трудности, пути их преодоления, планы и инициативы в поисках решения актуальных проблем, и договаривалась о новых совместных проектах. Именно возможность общаться и договариваться друг с другом, по мнению ученых, стала залогом развития человеческого вида среди других существ, обитающих на нашей планете. Будем ценить эту возможность!

Интервью вела Милана ЖИБА

## ПОДДЕРЖАТЬ СТУДЕНТОВ И КОЛЛЕГ ИЗ АГУ



Почти неделю находилась в Абхазии Елена Станиславовна Зубаркина — кандидат филологических наук, доцент кафедры журналистики и медиакоммуникаций Московского педагогического государственного университета. Цель её визита, организованного доктором филологических наук, профессором кафедры журналистики Абхазского госуниверситета Екатериной Георгиевной Бебией, — проведение мастер-классов, лекций, знакомство со студенческой аудиторией, естественно, журналистской, поддержка в подготовке научных работ аспирантов АГУ на кафедре журналистики.

За спиной Е. Зубаркиной большой научный и творческий опыт. Работала на телевидении (НТВ, Москва 24) и радио, была автором и ведущей общественно-политических, экономических и других программ («Сити FM», «Столица FM», «Детское радио»). В настоящее время — автор и ведущая на «Радио Книга», редактор университетского радио «Пульс» МПГУ. 15 лет преподаёт основы теории журналистики и радиожурналистику студентам, а также основы ораторского мастерства сотрудникам телеканалов и радиостанций. Сейчас работает над докторской диссертацией по теме «Феномен детства в радиожурналистике: аксиологический аспект (на примере медиа России и Польши)». Является автором и соавтором многих монографий и исследований по журналистике.

Тема одной из её лекций в АГУ — «Медиа в эпоху цифровизации». Со студентами младших курсов отделения журналистики филфака она разбирает такие вопросы, как факторы, влияющие на развитие СМИ в современное время, в том числе в связи с появлением интернет-изданий. Это политические, экономические, правовые и технологические факторы. Она подчеркнула, что рынок российских СМИ монополизирован и сложно найти нишу для завоевания аудитории. Особенно сложно настроить аудиторию к тому, чтобы она больше

думала, читала, то есть настроить её на культурную среду. Сегодня важно уметь искать и находить источники информации и повышать уровень оперативности и доступности СМИ.

Цифровизация повлекла за собой сегодня и немало негативного для журналистики в целом и для аудитории. Читатель или слушатель получает много фейков. Их выдают блогеры, которые мнят себя журналистами после одной-двух пар публикаций в соцсетях, порой это люди без образования. В результате аудитория получает неверную информацию и теряет доверие к продуктам профессиональной журналистики. Все это приводит к тому, что специалисты с журналистским образованием оказываются невостребованными.

Что касается газет, то это другой способ подачи информации, это фундаментальные материалы и комментарии к событиям, которых нет в соцсетях.

И много еще интересного рассказывала гость из Москвы будущим нашим журналистам, а они задавали ей также много вопросов.

Елена Станиславовна провела лекции и со студентами старших курсов отделения журналистики. А начались её встречи в АГУ с общения с аспирантами отделения журналистики. Буквально в прошлом году на филфаке была открыта аспирантура по этой специальности, и в неё поступили первые три человека. Это заместитель директора АГТРК Анна Гуния, директор Абхазского радио Адгур Гунба и корреспондент отдела информации и медиакоммуникаций АГУ Ванда Хагуш, с которыми гость обсуждала направления и подходы к раскрытию тем их кандидатских диссертаций.

Елена Зубаркина выразила надежду на дальнейшее сотрудничество с абхазскими студентами и преподавателями АГУ, которые интересны также и для неё самой.

Зaira ЦВИЖБА  
Фото автора